

Codul fiscal al contribuabilului/ <i>Фискальный код налогоплательщика</i>	
Denumirea contribuabilului/ <i>Наименование налогоплательщика</i>	
Codul localității conform CUATM/ <i>Код местности согласно КАТЕМ</i>	Pentru uz intern/ <i>Для служебного пользования</i>
Subdiviziunea Serviciului Fiscal de Stat / <i>Подразделение Государственной налоговой службы</i>	
Codul genului principal de activitate conform CAEM/ <i>Код основного вида деятельности согласно КЭДМ</i>	
Perioada fiscală / <i>Налоговый период</i>	
Data prezentării Calculului / <i>Дата представления Расчета</i>	
Termenul stabilit de legislație pentru prezentarea Calculului (se bifează rîndul respectiv)/ <i>Срок, установленный законом для представления Расчета (отмечается соответствующая строка):</i>	Pînă la 25 iulie a anului fiscal în curs/ <i>До 25 июля текущего налогового года</i>
	Pînă la 25 martie a perioadei fiscale următoare celei de gestiune/ <i>До 25 марта периода, следующего за отчетным налоговым периодом</i>

CALCULUL IMPOZITULUI PE BUNURILE IMOBILIARE/
РАСЧЕТ ПО НАЛОГУ НА НЕДВИЖИМОЕ ИМУЩЕСТВО

Cod/ <i>Код</i>	Obiectul impunerii/ <i>Объект налогообложения</i>	Codul economic/ <i>Экономический код</i>	Unitatea de măsură/ <i>Единица измерения</i>	Baza impozabilă a obiectului impunerii <i>(suprafața/valoarea)/</i> <i>Налогооблагаемая база объекта налогообложения (площадь/ стоимость)</i>	Cota <i>(% sau lei/ha)/</i> <i>Ставка (% или. леев/га)</i>	Suma calculată a impozitului (lei) <i>(col. 5 x col.6)/</i> <i>Исчисленная сумма налога (леев)</i> <i>(гр.5 x гр.6)</i>	Suma înlesnirilor acordate, cu excepția reducerilor pentru achitarea impozitului pînă la 30 iunie a anului fiscal în curs (lei)/ <i>Сумма предоставленных льгот, за исключением скидок при уплате налога до 30 июня текущего налогового года (леев)</i>	Suma reducerilor acordate (lei)* <i>[15% (col.7 – col.8)] /</i> <i>Сумма предоставленных скидок (леев)*</i> <i>[15% (гр.7 – гр.8)]</i>	Suma impozitului către plată (lei) <i>(col.7 – col.8 – col.9)/</i> <i>Сумма налога к уплате (леев)</i> <i>(гр.7 – гр.8 – гр.9)</i>	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
R1	Impozitul funciar pe terenurile cu destinație agricolă/ <i>Земельный налог на земли сельскохозяйственного назначения</i>	113110	ha/ га							
R2	Impozitul funciar pe terenurile cu altă destinație decît cea agricolă/ <i>Земельный налог на земли несельскохозяйственного назначения</i>	113130	ha/ га							
R3	Impozitul funciar pe pășuni și fînețe/ <i>Земельный налог на пастбища и сенокосы</i>	113150	ha/ га							
R4	Impozitul pe bunurile imobiliare achitat din valoarea contabilă/ <i>Налог на недвижимое имущество, уплачиваемый исходя из балансовой стоимости</i>	113210	lei/ леев					X		
R5	Impozitul pe bunurile imobiliare achitat din valoarea estimată (de piață)/ <i>Налог на недвижимое имущество, уплачиваемый исходя из оценочной (рыночной) стоимости</i>	113230	lei/ леев	Potrivit/ <i>согласно art.280 lit. a)</i>						
R6				Potrivit/ <i>согласно art. 280 lit. a¹)</i>						
R7				Potrivit/ <i>согласно art. 280 lit. b)</i>						
Total pe impozitul pe bunurile imobiliare / <i>Всего по налогу на недвижимое имущество</i>										

Suma de control/ *Контрольная сумма*

_____ *Suma taxei col. 10/ сумма сбора гр.10*

Anexă pe/ *Приложение на _____ файл/* **листах**

Ne asumăm răspunderea prevăzută de legislație pentru întocmirea incompletă și/sau neconformă a dării de seamă/ Несем ответственность, предусмотренную законодательством, за неполное и/или ненадлежащее оформление отчета

Conducătorul/ *Руководитель*

Contabil-șef/ *Главный бухгалтер*

Codurile înlesnirilor acordate la impozitul pe bunurile imobiliare și impozitul funciar/

Коды предоставленных льгот по налогу на недвижимое имущество и по земельному налогу

Codul înlesnirii/ Код льготы	Tipul înlesnirii/ Вид льготы
CFIBI002	Autoritățile publice și instituțiile finanțate de la bugetele de toate nivelurile / Органы публичной власти и учреждения, финансируемые из средств бюджетов всех уровней;
CFIBI003	Societățile orbilor, surzilor și invalizilor și întreprinderile create pentru realizarea scopurilor statutare ale acestor societăți / Общества слепых, глухих, инвалидов и предприятия, созданные для выполнения этими обществами своих уставных целей;
CFIBI004	Întreprinderile penitenciarelor / Предприятия пенитенциарных учреждений;
CFIBI005	Centrul Republican Experimental pentru Protezare, Ortopedie și Reabilitare al Ministerului Muncii, Protecției Sociale și Familiei/ Республиканский экспериментальный центр по протезированию, ортопедии и реабилитации Министерства труда, социальной защиты и семьи;
CFIBI006	Obiectivele de protecție civilă / Объекты гражданской защиты;
CFIBI007	Organizațiile religioase – pentru terenurile pe care sînt amplasate bunurile imobiliare destinate riturilor de cult/ Религиозные организации – по недвижимому имуществу, используемому для проведения религиозных обрядов;
CFIBI008	Misiunile diplomatice și oficiile consulare acreditate în Republica Moldova, precum și reprezentanțele organizațiilor internaționale acreditate în Republica Moldova, în baza principiului reciprocității, în conformitate cu tratatele internaționale la care Republica Moldova este parte/ Дипломатические представительства и консульские учреждения, аккредитованные в Республике Молдова, а также представительства международных организаций, аккредитованных в Республике Молдова, на основе принципа взаимности, в соответствии с международными договорами, одной из сторон которых является Республика Молдова;
CFIBI014	Instituțiile medico-sanitare publice finanțate din fondurile asigurării obligatorii de asistență medicală / Государственные учреждения здравоохранения, финансируемые из фондов обязательного медицинского страхования
CFIBI015	Compania Națională de Asigurări în Medicină și agențiile ei teritoriale / Национальная компания медицинского страхования и ее территориальные агентства
CFIBI016	Banca Națională a Moldovei/ Национальный банк Молдовы
CFIBI017	Proprietarii sau deținătorii bunurilor rechiziționate în interes public, pe perioada rechiziției, conform legislației / Собственники или владельцы имущества, реквизируемого в интересах общества, на период реквизиции согласно законодательству
CFIBI018	Organizațiile necomerciale care corespund cerințelor art.52, în cadrul cărora funcționează instituțiile de asistență socială / Некоммерческие организации, отвечающие требованиям статьи 52, в рамках которых функционируют учреждения социальной помощи
Proprietarii și beneficiarii ale căror terenuri și loturi de pământ/ Собственники и пользователи земель, земельных участков:	
CFIBI019	ocupate de rezervații, parcuri dendrologice și naționale, grădini botanice / занятых заповедниками, дендрологическими и национальными парками, ботаническими садами;
CFIBI020	destinate fondului silvic în cazul în care nu sînt antrenate în activitatea de întreprinzător/ относящихся к лесному фонду, если они не вовлечены в предпринимательскую деятельность;
CFIBI021	destinate fondului apelor în cazul în care nu sînt antrenate în activitatea de întreprinzător/ относящихся к водному фонду, если они не вовлечены в предпринимательскую деятельность
CFIBI022	folosite de organizațiile științifice și instituțiile de cercetări științifice cu profil agricol și silvic, care folosesc pămînturi în scopuri științifice și instructive / используемых научными организациями и научно-исследовательскими учреждениями сельскохозяйственного и лесохозяйственного профиля для научных и учебных целей;
CFIBI023	ocupate de plantații multianuale pînă la intrarea pe rod / занятых многолетними насаждениями до начала плодоношения;
CFIBI024	ocupate de instituțiile de cultură, de artă, de cinematografie, de învățămînt, de ocrotire a sănătății; de complexe sportive și de agrement (cu excepția celor ocupate de instituțiile balneare), precum și monumentele naturii, istoriei și culturii, a căror finanțare se face de la bugetul de stat sau din contul mijloacelor sindicale / занятых учреждениями культуры, искусства и кинематографии, образования, здравоохранения, спортивно-оздоровительными комплексами (за исключением занятых курортными учреждениями), а также памятниками природы, истории и культуры, финансируемыми из средств государственного бюджета или профессиональных союзов;
CFIBI025	permanent atribuite căilor ferate, drumurilor auto publice, porturilor fluviale și pistelor de decolare / постоянно отведенных под железнодорожные пути и автомобильные дороги общего пользования, речные порты и взлетно-посадочные полосы;
CFIBI026	atribuite zonelor frontierei de stat / отведенных под зоны государственной границы;
CFIBI027	sunt de uz public în localități / находящиеся в общем пользовании населенных пунктов;
CFIBI028	atribuite pentru scopuri agricole, la momentul atribuirii fiind recunoscute distruse, dar ulterior restabilite – pe o perioadă de 5 ani / отведенных для сельскохозяйственных нужд, признанных при отведении нарушенными и впоследствии восстановленных, – на срок 5 лет;
CFIBI029	sunt supuse poluării chimice, radioactive și de altă natură dacă Guvernul a stabilit restricții privind practicarea agriculturii pe aceste terenuri / подверженных химическому, радиоактивному и другому загрязнению, если Правительство установило ограничения на осуществление сельскохозяйственных работ на этих участках
Înlesnirile acordate de autoritățile reprezentative ale administrației publice locale conform art.284 al titlului VI din Codul fiscal: / Льготы, предоставленные правомочными и представительными органами местного публичного управления в соответствии со ст.284 раздела VI <u>Налогового кодекса</u>:	
CFIBI030	în caz de calamitate naturală sau incendiu, în urma cărora bunurile imobiliare, semănăturile și plantațiile multianuale au fost distruse sau au fost deteriorate considerabil / в случае стихийного бедствия или пожара, вследствие которого недвижимое имущество, посевы и многолетние насаждения уничтожены или существенно повреждены;
CFIBI031	în caz de atribuire a terenurilor pentru evacuarea din localități a întreprinderilor cu impact negativ asupra mediului înconjurător /в случае предоставления участков земли эвакуируемым предприятиям, оказывающим вредное воздействие на окружающую среду.
CFIBI032	în caz de boală îndelungată sau deces al proprietarului bunurilor imobiliare confirmate prin certificat medical sau, respectiv, prin certificat de deces/ в случае продолжительной болезни или смерти собственника недвижимого имущества, подтвержденной соответственно медицинской справкой или справкой о смерти
CFIBI032 ¹	Alte înlesniri / Другие льготы